



DECLARAÇÃO CE
DE CONFORMIDADE
PARA AS MÁQUINAS
DIRECTIVA 2006/42/CE

DECLARACION CE
DE CONFORMIDAD
SOBRE MÁQUINAS
SEGUN LA DIRECTIVA
2006/42/CE

DÉCLARATION DE
CONFORMITÉ POUR
LES MACHINES
SELON LA DIRECTIVE
2006/42/CE

EC DECLARATION OF
CONFORMITY FOR
MACHINERY
DIRECTIVE 2006/42/EC

EG-KONFORMITÄT-
SERKLÄRUNG
FÜR MASCHINEN
RICHTLINIE 2006/42/EG

FABRICANTE	FABRICANTE	FABRICANT	MANUFACTURER	HERSTELLER
SIRL - SIMÕES & RODRIGUES, SA				
ENDEREÇO	DIRECCIÓN	ADRESSE	ADDRESS	ADRESSE
ZONA INDUSTRIAL DE FENELA, LOTE 9 3230-347 PENELA - PORTUGAL T - 00351 239 560 190 F - 00351 239 560 199 sirl.geral@gmail.com				

PELA PRESENTE
DECLARA QUE:
BETONEIRA
ELECTRICA - BR/PRO

DECLARAMOS
QUE EL PRODUCTO:
LA HORMIGONERA
ELECTRICA - BR/PRO

PAR LA PRESENTE
DECLARE QUE:
LA BETONNIERE
ELECTRIQUE - BR/PRO

HEREWITH
DECLARES THAT:
ELECTRICAL
CEMENT MIXER
BR/PRO

ERKLÄREN HIERMIT,
DASS:
ELEKTRISCHER
BETONMISCHER
BR/PRO

MODELO	MODELO	MODÈLE	MODEL	MODELL
PRO 170				
Nº DE SÉRIE	NÚMERO DE SÉRIE	NÚMÉRO DE SÉRIE	SERIAL NUMBER	SERIEN NR.

Esta conforma com as
disposições da Direc-
tiva Máquinas (DIRECTIVA
2006/42/CE), bem como a
legislação nacional que a
transpõe.
Esta atesta de acordo com
as DIRECTIVAS: 2011/65/EU;
2004/108/CE; 2000/14/CE.

Corresponde a las exigen-
cias técnicas de la Directiva
de la CE sobre Máquinas
(DIRECTIVA CE: 2006/42/
EC) incluidas las modifica-
ciones de la misma y la cor-
respondiente transposición
a ley nacional. Esta,
además, en conformidad
con las exigencias de las
siguientes DIRECTIVAS de
la CE: 2011/65/EU; 2004/108/
EC; 2000/14/CE.

Sont conformes à la direc-
tive 2006/42/CE, modifiée,
aux législations nationales
la transposant et aux direc-
tives européennes CE:
2011/65/EU; 2004/108/EC;
2000/14/CE.

Is in conformity with the
Provisions of Machinery
DIRECTIVE 2006/42/EC and
the DIRECTIVES: 2011/65/
EU; 2004/108/EC; 2000/14/
CE.

Es entspricht den Bestim-
mungen der Maschinen-
Richtlinien (2006/42/EG),
sowie der Umsetzung zum
Nationalen Recht und
Vorschriften.
Es ist in Einklang mit der
Richtlinien 2011/65/EU;
2004/108/EG; 2000/14/EG.

Foram aplicadas as seguin- tes normas:	Las siguientes normas fueron aplicadas:	Les normes suivantes ont été appliquées:	The following standards have been applied:	Die folgenden Normen wurden angewandt:
EN ISO 12 100:2010 EN 349:1996+A1:2008 EN 953:1997+A1:2009 EN ISO 13849-1:2008 EN 12151:2007 EN 1037:1995+A1:2009 EN 60 204-1:2009 EN ISO 13857:2009				

Sofia Gonçalves

RESPONSÁVEL RESPONSABLE RESPONSABLE RESPONSABLE VERANTWOORDELIJKE



DECLARAÇÃO CE
DE CONFORMIDADE
PARA AS MÁQUINAS
DIRECTIVE 2006/42/CE

DECLARACION CE
DE CONFORMIDAD
SOBRE MÁQUINAS
SEGUN LA DIRECTIVA
2006/42/CE

DECLARATION DE
CONFORMITÉ POUR
LES MACHINES
SELON LA DIRECTIVE
2006/42/CE

EC DECLARATION OF
CONFORMITY FOR
MACHINERY
DIRECTIVE 2006/42/EC

EG-KONFORMITÄT-
SERKLÄRUNG
FÜR MASCHINEN
RICHTLINIE 2006/42/EG

FABRICANTE	FABRICANTE	FABRICANT	MANUFACTURER	HERSTELLER
SIRL - SIMÕES & RODRIGUES, SA				
ENDEREÇO	DIRECCIÓN	ADRESSE	ADDRESS	ANSCHL
ZONA INDUSTRIAL DE PENELA, LOTE 9 3250-347 PENELA - PORTUGAL T - 00351 239 560 180 F - 00351 239 560 199 sirlgeral@gmail.com				

PELA PRESENTE
DECLARA QUE:
BETONEIRA
ELECTRICA - BR/PRO

DECLARAMOS
QUE EL PRODUCTO
LA HORMIGONERA
ELECTRICA - BR/PRO

PAR LA PRESENTE
DECLARE QUE:
LA BÉTONNIÈRE
ÉLECTRIQUE - BR/PRO

HEREWITH
DECLARED THAT:
ELECTRICAL
CEMENT MIXER
BR/PRO

ERKLÄREN HERMIT
DASS:
ELEKTRISCHER
BETONMISCHER
BR/PRO

MODELO	MODELO	MODÈLE	MODEL	MODELL
PRO 190 D				
Nº DE SÉRIE	NÚMERO DE SÉRIE	NUMÉRO DE SÉRIE	SERIAL NUMBER	SERIEN NR.

Esta conforma com as
disposições da Direc-
tiva Máquinas (DIRECTIVA
2006/42/CE), bem como à
legislação nacional que a
transpõe.
Esta ainda de acordo com
as DIRECTIVAS: 2011/65/EU;
2006/106/CE; 2006/14/CE.

Corresponde a las exigen-
cias técnicas de la Direc-
tiva de la CE sobre Máquinas
(DIRECTIVA CE: 2006/42/
EC) incluídas las modifica-
ciones de la misma y la test-
responsable transposición
a ley nacional. Esta
además, en conformidad
con las exigencias de las
siguientes DIRECTIVAS de
la CE: 2011/65/EU; 2006/106/
EC; 2006/14/CE.

Sont conformes à la direc-
tive 2006/42/CE, modifiée,
aux législations nationales/les
de transposant et aux direc-
tives européennes CE:
2011/65/EU; 2006/106/EC;
2006/14/CE

Is in conformity with the
Provisions of Machinery
DIRECTIVE 2006/42/EC and
the DIRECTIVES: 2011/65/
EU; 2006/106/EC; 2006/14/
CE

Es entsprucht den Bestim-
mungen der Maschine-
Richtlinie (2006/42/EG),
sowie der Umsetzung zum
Nationalen Recht und
vorschriften.
Es ist in Einklang mit den
Richtlinien 2011/65/EU;
2006/106/EG; 2006/14/EG

Foram aplicadas as seguin- tes normas:	Las siguientes normas fueron aplicadas:	Les normes suivantes ont été appliquées:	The following standards have been applied:	Die folgenden Normen wurden angewandt:
EN ISO 12 100:2010 EN 343:1996+A1:2008 EN 953:1997+A1:2009 EN ISO 13843-1:2008 EN 12151:2007 EN 1037:1995+A1:2008 EN 80 204-1:2009 EN ISO 19557:2009				

Sofia Gonçalves

RESPONSABLE RESPONSABLE RESPONSABLE RESPONSABLE VERANTWOORTELIJK